



הנכם מוזמנים להערכה במעבדת התנועה של בית החולים אליין.
המידע שלהלן חשוב על מנת להבטיח את השגת מלוא היתרונות של ההערכה.
המטרה: מתן מידע אובייקטיבי ומדיד הנוגע להליכה,
כדי לענות על השאלה הרפואית שבגינה הופניתם להערכה.

התהליך: ההערכה אורכת עד שעתיים וחצי והיא כוללת:

- בדיקה פיזיקלית על המיטה הנמשכת כ-25 דקות.
- ראיון קצר.

- הכנה להערכה הכוללת הדבקת סמנים וחיישנים באזור האגן והרגליים (כמופיע בתמונה), ההדבקה מתבצעת ישירות על העור. תהליך זה יכול לארוך עד 30 דקות ודורש סבלנות.
- הליכה על גבי מסילה בזמן שהמצלמות והחיישנים מתעדים את ההליכה במצבים שונים (כגון הליכה יחפה או עם סדים).

הכנה והשתתפות: הצלחת ההערכה תלויה גם במידת ההכנה של ילדכם, אנא הקדישו מספר דקות ושוחחו על מה שצפוי בהערכה. אם יש חלק כלשהו בהערכה שאתם צופים שיהיה מאתגר עבור ילדכם, אנא הביאו כל אמצעי שיעזור לו להשלים את כל חלקי ההערכה (משחק, ספר וכדומה).

לפני ההערכה אנא שלחו אלינו כל מסמך רפואי עדכני ורלוונטי (נוירולוגיה/אורתופדיה/פיזיותרפיה) ואת השאלונים שמילאתם, אם צורפו למכתב זה.

לתשומת לבכם:

- יש להגיע 15 דקות לפני השעה שנקבעה להערכה. בכל מקרה של איחור נאלץ לבטל את ההערכה. אנא הימנעו מאי נעימות.
- בהגיעכם אנא פנו אל דלפק הקבלה של מחלקת הפיזיותרפיה.
- הביאו בגדים קצרים וצמודים, מכנסיים קצרים מעל גובה הברך וחולצה צמודה (ניתן לראות בתמונה את הלבוש הנדרש בהערכה).
- הביאו את כל אמצעי העזר להליכה שברשותכם לרבות סדים, נעלים מתאימות ואביזרי עזר (הליכון/קביים וכדומה).
- דאגו שילדכם יאכל וייגש לשירותים לפני התחלת ההערכה.
- אסור לאכול במעבדה, אך ניתן לשתות באזורים מסוימים.

תוצאות: הכנת הדוח יכולה לארוך כחודש ימים וכוללת: ניתוח הנתונים, דיון רב מקצועי וכתובת הדוח. כאשר מתאפשר אנו משתדלים להזמין את הרופא/ה המפנה והפיזיותרפיסט/ית לדיון הרב מקצועי.

אם יש לכם שאלות נוספות או שאתם חושבים שילדכם יתקשה לבצע הערכה זו,
ניתן לפנות אלינו בטלפון ב- 02-6494277,
בואטספ ב- 02-6494327
או במייל walklab@alyn.org ונשמח לעזור.

עם סיום התהליך יישלח אליכם הדוח המלא. אנא
נעשה מאמצים לשלוח אותו אליכם בהקדם האפשרי.
הדוח אינו מועבר לרופא/ה שלכם, ובאחריותכם
להעבירו אל הרופא/ה ולדון איתו/ה בתוצאות.
ובהמלצות.

צוות מעבדת התנועה, בית חולים אליין



תחיה وبعد،



أنتم مدعوون لإجراء تقييم في مختبر تحليل الحركة في مستشفى أليן.
المعلومات التالية مهمة من أجل تحقيق أهداف هذا التقييم، ولمساعدتكم بتجهيز أولادكم.
الهدف: استخلاص معلومات وبيانات يمكن قياسها بخصوص المشي، للإجابة على السؤال الطبي
الذي طرح على يد الطبيب/ة المحول/ة للفحص.

الإجراء: الفحص يستغرق ساعتين ونصف، ويشمل:

- فحص جسدي على سرير وقد يستغرق 25 دقيقة.
- مقابلة قصيرة.

- تحضير للتقييم: وضع علامات وملصقات خاصة (مجسات) بمنطقة الحوض والرجلين، كما يظهر بالصورة المرفقة، لتعلق المجسات على الجلد مباشرة. هذا الجزء قد يستغرق 30 دقيقة ويتطلب الصبر.
- مشي على جهاز المشي أثناء توثيق أجهزة التصوير والمجسات. المشي في حالات مختلفة (مثل المشي حافي القدمين أو مع أجهزة تقويم القدمين "سديم").

التحضير والاشتراك: نجاح التقييم يتعلق أيضا بمدى استعداد ابنكم/ ابنتكم. رجاءاً، كرسوا بضع دقائق وتحدثوا معه/ها عما متوقع أن يحدث في التقييم. إذا كنتم تعتقدون أن ابنكم قد يواجه صعوبات بأي جزء من التقييم، الرجاء احضار أي أداة ممكن أن تساعد على إتمام التقييم (لعبة، كتاب والخ).

قبل التقييم، الرجاء إرسال كل الوثائق الطبية ذات الصلة (كتقارير من أطباء الأعصاب، عظام ومفاصل، فيزيوتراپيا) والحديثة، والاستبيان الذي أجبتم عليه - إن أرفق لهذا المكتوب.

الرجاء الانتباه:

- نرجو منكم الحضور 15 دقيقة قبل الموعد. التأخر يتسبب بإلغاء الفحص. امتنعوا من فضلكم عن المواقف المحرجة.
- عند وصولكم توجهوا رجاءاً لمكتب الاستقبال (السكرتارية) لقسم العلاج الطبيعي (الفيزيوتراپيا).
- أحضروا ملابس قصيرة وضيقة، بنطلون قصير فوق الركبة، وبلوزة قصيرة داخلية (يمكن رؤية اللباس المطلوب في الصورة).
- إحضار جميع أجهزة المشي، بما فيها الأجهزة للقدم (سد، سديم)، الأحذية المناسبة وأي أدوات مساعدة أخرى (واكر، عكازات وغيرها).
- اهتموا بأن يأكل/ تأكل ابنكم/ ابنتكم ويدخل/ تدخل الحمام قبل التقييم.
- أحضروا التقارير الطبية ذات الصلة (من طبيب العظام، طبيب الأعصاب، معالج الطبيعي).
- ممنوع الأكل في المختبر، لكن ممكن الشرب في أماكن محددة.

النتائج: فترة تحليل نتائج التقييم وإصدار التقرير قد تستغرق شهراً، وتشمل: تحليل البيانات، نقاش طبي بين الطاقم المهني وكتابة التقرير. في حال وأتيح لنا، سنبدل جهدنا لدعوة الطبيب/ة الموجه/ة والمعالج/ة الطبيعي للانضمام للجلسة المشتركة.

عند انتهاء الإجراءات، يُرسل إليكم التقرير الكامل. نبذل جهدنا لإرسال التقرير إليكم بأسرع ما يمكن. لا يتم إرسال التقرير إلى طبييكم/طبيبتكم، وتوقع عليكم مسؤولية إيصاله ومناقشة النتائج والتوصيات معه/ها.

للاستفسار، أو إن كنتم تعتقدون أن طفلكم / طفلتكم غير قادرة/ة على إجراء هذا التقييم، يمكنكم الاتصال بنا على الرقم 02-6494277، أو عبر الواتساب 02-6494327 أو البريد الإلكتروني walklab@alyn.org وسيسعدنا تقديم المساعدة.

طاقم مختبر الحركة، مستشفى أليן



Dear parents/guardian,

You are invited for a gait analysis at the ALYN hospital motion analysis laboratory. The following information is important to help you prepare your child.

Aim: Provide objective and quantitative data to answer the clinical question of the referring physician/physiotherapist.



Procedure: the assessment may take up to two and a half hours, including:

- Physical assessment on the bed for approximately 25 minutes
- Anamnesis (brief medical history interview)
- Sticking various sensors in specific locations on the body, pelvis and legs (see photo), taking up to 30 minutes. The sensors have to be applied directly on the skin, and not on items of clothing.
- Walking on a treadmill in various conditions (barefoot, orthoses or with assistive devices), in accordance with the referral question.

Preparation: The success of the analysis is also dependent on the preparation of your child, so we request that you please take a few minutes to discuss the above with him/her. If there is an aspect of the assessment that you expect to be challenging for your child, please bring any games/devices/books that you think will help.

Prior to the assessment, please send to us any relevant recent medical information (orthopedic/neurological/physio assessments), along with any questionnaires attached to this info-sheet.

Some additional points:

- We request that you arrive 15 minutes prior to the scheduled start time. Failure to do so may result in cancellation of the analysis.
- Please inform the secretary team at the physiotherapy department upon arrival
- Bring shorts (above the knee) and a vest top (please see photo for an example)
- Bring all the necessary assistive devices (orthotics, shoes, crutches/walker)
- Ensure your child eats and visits the lavatory prior to the assessment
- Eating in the laboratory is forbidden, but drinking is permitted in designated areas.

Results: Receiving the report can take up to one month. This includes: data processing, analyzing the results, multidisciplinary discussion and writing of the report. When possible, we will invite the referring/treating physician and physiotherapist to the multidisciplinary discussion.

Upon receiving the report, it is your responsibility to arrange a discussion regarding the results and recommendations with the referring physician.

Should you have any additional queries or consider that the assessment may be too demanding for your child at this stage in time, please contact the secretary team at 02-6494277, Whatsapp 02-6494372 or email walklab@alyn.org.



Motion analysis laboratory team, ALYN Hospital

84 Shmaryahu Levin St., P.O.B. 9117, Jerusalem 9109002, Israel

☎ 02-6494353 📠 02-6494802 🌐 maslul@alyn.org ✉ www.maslulalyn.org.il